

Germany-Leverkusen: Diesel fuel (EN 590)

OJ S 75/2022 15/04/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Technische Betriebe der Stadt Leverkusen AöR

Postal address: Borsigstr. 15

Town: Leverkusen

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51381

Country: Germany

Contact person: Technische Betriebe der Stadt Leverkusen

E-mail: vergabe@tbl-leverkusen.de

Telephone: +49 214/4066997

Fax: +49 214/4066902

Internet address(es):

Main address: <http://www.tbl-leverkusen.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Leverkusen

Postal address: Postfach 10 11 40

Town: Leverkusen

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51311

Country: Germany

Contact person: Technische Betriebe der Stadt Leverkusen

E-mail: vergabe@tbl-leverkusen.de

Telephone: +49 214/4066997

Fax: +49 214/4066902

Internet address(es):

Main address: www.tbl-leverkusen.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E69672796>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E69672796>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4.

Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vergabe von Rahmenvereinbarungen über die Lieferung von Kraftstoffen und Abrechnung mittels Tankkartensystem oder Transponder der Technischen Betriebe Leverkusen sowie der Stadt Leverkusen

II.1.2. Main CPV code

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber beabsichtigt, eine Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von vier Jahren über die Beschaffung von Kraftstoffen (Diesel und Ottokraftstoff Super Bleifrei) und AdBlue einerseits für die Technischen Betriebe Leverkusen (Lose 1 und 2) und andererseits für die Stadtverwaltung Leverkusen (Lose 3 und 4) abzuschließen. Der Verkauf des Kraftstoffs und AdBlue hat zwingend mittels eines Tankkarten- bzw. Transpondersystems zu erfolgen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 TBL - Diesel

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Auftragsgegenstand ist die Versorgung des Auftraggebers mit Dieselmotorkraftstoff (DIN EN 590) sowie AdBlue auf Grundlage einer Rahmenvereinbarung. Die nach der Rahmenvereinbarung abrufbare Höchstmenge während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung von vier Jahren beträgt:

- Dieselmotorkraftstoff (DIN EN 590): 884.000 Liter,

- AdBlue: 10.400 Liter.

Es handelt sich insgesamt um ca. 134 Fahrzeuge, die Dieselmotoren tanken. Der Leistungsumfang pro Jahr wird wie folgt geschätzt:

- Geschätzter Bedarf Diesel (DIN EN 590): 170.000 Liter,

- Geschätzter Bedarf Ad-Blue: 2.000 Liter.

Der Auftragnehmer oder seine Servicepartner müssen über mindestens eine Tankstelle im Stadtgebiet der Stadt Leverkusen verfügen. Zudem darf diese Tankstelle nicht mehr als 6 km einfache Fahrtstrecke vom Standort des Auftraggebers, hier also Borsigstraße 15, 51381 Leverkusen, entfernt sein. Darüber hinaus stellt der Auftraggeber folgende Anforderungen an alle Tankstellen des Auftragnehmers bzw. seiner Servicepartner:

- Öffnungszeiten (Mo-So): 06.00 Uhr-22.00 Uhr

- Dabei muss die Betankung eines Lkw mit Diesel und AdBlue an einer speziellen Lkw-Zapfsäule mit mindestens folgend genannter Abmessung möglich sein:

> Länge: 9,50 m > Breite: 2,55 m > Höhe: 4,00 m Weitere Einzelheiten können Sie den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung, entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 TBL - Ottokraftstoff

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

09132000 Petrol

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Auftragsgegenstand ist die Versorgung des Auftraggebers mit Ottokraftstoff Super bleifrei nach DIN EN 228 auf Grundlage einer Rahmenvereinbarung. Die nach der

Rahmenvereinbarung abrufbare Höchstmenge während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung von vier Jahren beträgt:

- Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228): 145.600 Liter.

Es handelt sich insgesamt um ca. 95 Fahrzeuge, die Ottokraftstoff Super bleifrei tanken. Der Leistungsumfang pro Jahr wird wie folgt geschätzt:

- Geschätzter Bedarf Ottokraftstoff Super bleifrei (DIN EN 228): 28.000 Liter.

Der Auftragnehmer oder seine Servicepartner müssen über mindestens eine Tankstelle im Stadtgebiet der Stadt Leverkusen verfügen. Zudem darf diese Tankstelle nicht mehr als 6 km einfache Fahrtstrecke von dem folgenden Standort des Auftraggebers entfernt sein: Borsigstr. 15, 51381 Leverkusen. Darüber hinaus stellt der Auftraggeber folgende Anforderungen an alle Tankstellen des Auftragnehmers bzw. seiner Servicepartner:

- Öffnungszeiten (Mo-So): 06.00 Uhr-22.00 Uhr

Weitere Einzelheiten können Sie den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung, entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3 Stadt Leverkusen - Diesel und Ottokraftstoff
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

09132000 Petrol, 09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Auftragsgegenstand ist die Versorgung der Stadt Leverkusen mit Dieselkraftstoff (DIN EN 590), Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228) sowie AdBlue auf Grundlage einer Rahmenvereinbarung. Die nach der Rahmenvereinbarung abrufbare Höchstmenge während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung von vier Jahren beträgt:

- Dieselkraftstoff (DIN EN 590): 390.000 Liter,
- Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228): 78.000 Liter,
- AdBlue: 5.200 Liter.

Im Leistungszeitraum sind ca. 61 Fahrzeuge mit ausschließlich Dieselkraftstoff (DIN EN 590), ca. 21 Fahrzeuge mit Dieselkraftstoff (DIN EN 590) und Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228) und ca. 3 Fahrzeuge ausschließlich mit Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228) zu versorgen. Der Leistungsumfang pro Jahr wird wie folgt geschätzt:

- Dieselkraftstoff (DIN EN 590): 75.000 Liter,
- Ottokraftstoff Super bleifrei (DIN EN 228): 15.000 Liter,
- AdBlue: 1.000 Liter.

Der Auftragnehmer oder seine Servicepartner müssen über mindestens eine Tankstelle im Stadtgebiet der Stadt Leverkusen verfügen. Zudem darf diese Tankstelle nicht mehr als 6 km einfache Fahrtstrecke von dem folgenden Standort des Auftraggebers entfernt sein: Borsigstr. 15, 51381 Leverkusen. Darüber hinaus stellt der Auftraggeber folgende Anforderungen an alle Tankstellen des Auftragnehmers bzw. seiner Servicepartner:

- Öffnungszeiten (Mo-So): Die Tankstelle des Auftragnehmers bzw. seines Servicepartners hat ganzjährig, 365 Tage im Jahr, Montag bis Sonntag 24 Stunden durchgängig geöffnet.
- Dabei muss die Betankung eines Lkw mit Diesel und AdBlue an einer speziellen Lkw-Zapfsäule mit mindestens folgend genannter Abmessung möglich sein:
> Länge: 11,00 m > Breite: 2,50 m > Höhe: 3,30 m Weitere Einzelheiten können Sie den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung, entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 4 Stadt Leverkusen - Diesel und Ottokraftstoff
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

09132000 Petrol, 09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Auftragsgegenstand ist die Versorgung der Stadt Leverkusen mit Dieselmotorkraftstoff (DIN EN 590), Ottomotorkraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228) sowie AdBlue auf Grundlage einer Rahmenvereinbarung. Die nach der Rahmenvereinbarung abrufbare Höchstmenge während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung von vier Jahren beträgt:

- Dieselmotorkraftstoff (DIN EN 590): 847.600 Liter,
- Ottomotorkraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228): 23.920 Liter,
- AdBlue: 4.940 Liter.

Im Leistungszeitraum sind ca. 140 Fahrzeuge mit Kraftstoffen (Diesel und Otto sowie AdBlue) zu versorgen. Der Leistungsumfang pro Jahr wird wie folgt geschätzt:

- Dieselmotorkraftstoff (DIN EN 590): 163.000 Liter,
- Ottomotorkraftstoff Super bleifrei (DIN EN 228): 4.600 Liter,
- AdBlue: 950 Liter.

Der Auftragnehmer oder seine Servicepartner müssen über mindestens eine Tankstelle im Stadtgebiet der Stadt Leverkusen verfügen. Zudem darf diese Tankstelle nicht mehr als 4 km einfache Fahrtstrecke von dem folgenden Standort des Auftraggebers entfernt sein: Edith-Weyde-Str. 12, 51373 Leverkusen. Darüber hinaus stellt der Auftraggeber folgende Anforderungen an alle Tankstellen des Auftragnehmers bzw. seiner Servicepartner:

- Öffnungszeiten (Mo-So): Die Tankstelle des Auftragnehmers bzw. seines Servicepartners hat ganzjährig, 365 Tage im Jahr, Montag bis Sonntag 24 Stunden durchgängig geöffnet.
- Dabei muss die Betankung eines Lkw mit Diesel und AdBlue an einer speziellen Lkw-Zapfsäule mit mindestens folgend genannter Abmessung möglich sein:

> Länge: 11,00 m,

> Breite: 2,50 m,

> Höhe: 3,30 m.

Weitere Einzelheiten können Sie den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung, entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bieter müssen je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem sie niedergelassen sind, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen (bei Bietergemeinschaften vorzulegen für jedes Mitglied). Der Nachweis kann in Kopie vorgelegt werden und darf nicht älter als 6 Monate ab Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung sein.

Für jedes Drittunternehmen (Eignungsleihe i.S.v. § 47 VgV und Unterauftragnehmer i.S.v. § 36 VgV) ist zum Zeitpunkt seiner Benennung je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem das Drittunternehmen niedergelassen ist, entweder die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister dieses Staats oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachzuweisen. Der Nachweis kann in Kopie vorgelegt werden und darf nicht älter als 6 Monate ab Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung sein.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Angabe des Umsatzes (informativ) Sofern entsprechende Angaben verfügbar sind, soll der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft seine in Deutschland erzielten Umsatzerlöse aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2019-2021) angeben.

2. Versicherungen (Mindestanforderungen) Bieter/Bietergemeinschaften müssen spätestens zum Zeitpunkt des Beginns der Auftragsausführung über eine Haftpflichtversicherung mit bestimmten Mindest-Haftungssummen je Schadensfall verfügen. Wenn der Nachweis nicht bereits mit Angebotsabgabe erfolgt, muss der Bieter erklären, dass er eine entsprechende Versicherung für den Fall des Zuschlags abschließt. Einzelheiten zu den Mindest-Haftungssummen sind den folgenden Ausführungen zu entnehmen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestanforderung an die Haftungssummen der Haftpflichtversicherung je Schadensfall je Los:

- mind. EUR 2,5 Mio. für Personenschäden;
- mind. EUR 2,5 Mio. für Sachschäden. Hiervon ist auch ein Schlüsselerlust erfasst;
- mind. EUR 5 Mio. für Umweltschäden.

Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit hat der Bieter für jedes Los mindestens eine Referenz über die Erbringung vergleichbarer Leistungen anzugeben.

Die benannte Referenzleistung muss den folgenden Mindestanforderungen im Hinblick auf die Vergleichbarkeit genügen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Referenzgeber: Öffentlicher Auftraggeber oder ein privates Unternehmen,
- Vorgaben an die Versorgungsmenge, die mittels eines Tankkarten- bzw. Transpondersystems erfolgte: Mindestens 80 % der Höchstmengen pro Jahr für das jeweilige Los, d.h. im Einzelnen:
 - Los 1: mindestens 176.800 Liter Diesel (DIN EN 590),
 - Los 2: mindestens 29.120 Liter Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228),
 - Los 3: 78.000 Liter Diesel (DIN EN 590) und 15.600 Liter Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228).
 - Los 4: 169.520 Liter Diesel (DIN EN 590) und 4.784 Liter Ottokraftstoff Super Bleifrei (DIN EN 228).
- Vorgaben an die Versorgungszeit: Versorgung mit jeweiligem Kraftstoff mindestens über einen durchgängigen Zeitraum von zwei Jahren,
- Referenzzeitraum: In den letzten vier Jahren (2018-2021) seit der Auftragsbekanntmachung, wobei die noch nicht abgeschlossene Referenzen ebenfalls zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit angegeben werden dürfen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Der Auftragnehmer muss die Anforderungen des Gesetzes über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen – TVgG NRW) mit Stand vom 25.3.2022 einhalten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/05/2022 Local time: 09:45

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 04/08/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/05/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Telephone: +49 221/1473045

Fax: +49 221/1472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Frist und Präklusionsregelungen des Nachprüfungsantrags sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Im Folgenden wird dessen Wortlaut wiedergegeben.

§ 160 Abs. 3 GWB:

"Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 [GWB] bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 [GWB]. § 134 Absatz 1 Satz 2 [GWB] bleibt unberührt."

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Telephone: +49 221/1473045

Fax: +49 221/1472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/04/2022

